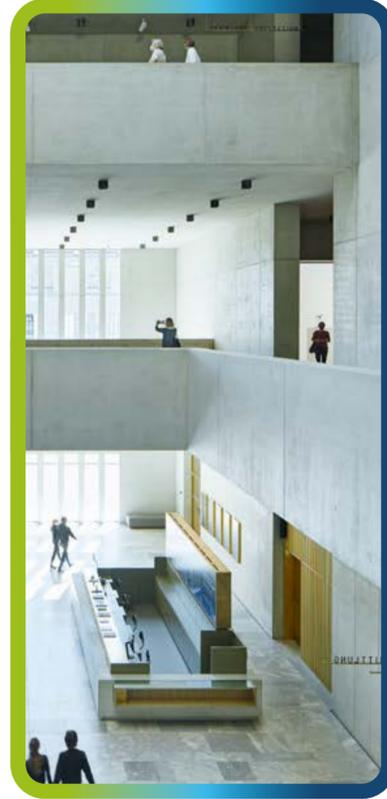


# التزاهة في أداء العمل

مدونة الأخلاقيات لهولسيم





النزاهة في أداء العمل

## رسالة الرئيس التنفيذي

العمل بنزاهة أمر أساسي لجعل هولسيم الشريك الرائد في مجال البناء المُستدام. فهو يبني الثقة، ويحمي سمعتنا، ويخلق قيمة لأفرادنا وعملائنا وجميع أصحاب المصلحة الآخرين.

تشرح مدونة أخلاقيات هولسيم كيفية العمل بنزاهة بناءً على مبادئنا الأساسية: الامتثال، العدالة، الرعاية، الثقة، والاحترام. كما توضح سبب أهمية هذه المبادئ لنا وما هي التزاماتنا.

يرجى تخصيص الوقت لقراءة المدونة. ستجد فيها مرجعيات إلى السياسات والتوجيهات والقوانين السارية، بالإضافة إلى إجراءات وإرشادات واضحة عن كيفية التعبير عن أية مخاوف بشأن ممارسات أعمال هولسيم.

يتوجب علينا جميعاً تحري النزاهة في أفعالنا. نشكركم على دعمكم ومساهمتمكم في جعل هولسيم "أفضل مكان عمل" يُنمّي المواهب، ويعزز انتماء الموظفين ويجعل الصحة والسلامة أولوية قصوى.

النمو يبدأ بنا.

ميليان غوتوفيتش

الرئيس التنفيذي لهولسيم



## المحتويات

## الاحترام

- ← 21 حقوق الإنسان
- ← 22 حماية خصوصية البيانات
- ← 22 سلوكيات مكان العمل

## الموارد

- ← 23 [اتخاذ القرار الجيد](#)
- ← 24 التعبير عن الرأي (SpeakUp)

## الرعاية

- ← 13 الصحة والسلامة والبيئة
- ← 14 [المناخ والطبيعة والاقتصاد الدائري](#)
- ← 15 الأثر الاجتماعي والمشاركة المجتمعية
- ← 15 [سلسلة التوريد المستدامة](#)

## الثقة

- ← 17 الدفاتر والسجلات
- ← 18 [حماية أصول الشركة](#)
- ← 18 [الأمن والقدرة على التكيف](#)
- ← 19 التقنيات الرقمية

## نظرة عامة

- ← 02 رسالة الرئيس التنفيذي
- ← 04 [مقدمة](#)

## الامتثال

- ← 06 الرشوة والفساد
- ← 07 تضارب المصالح
- ← 08 العقوبات التجارية وقرارات الحظر
- ← 08 غسل الأموال

## العدالة

- ← 10 المنافسة العادلة
- ← 11 [الضغط ودعوات المناصرة](#)
- ← 11 تداول المعلومات الداخلية

# مقدمة

## النزاهة في أداء العمل

تحدد مدونة الأخلاقيات لهولسيم المبادئ التي تحكم سلوكنا في الشركة. تحتل النزاهة مكانة خاصة فيما يتعلق بهذه المبادئ، حيث تربط بينها وتدعمها في جميع أنشطتنا اليومية. في هولسيم، تسيّر مزاولة الأعمال جنباً إلى جنب مع النزاهة.

## المبادئ الأساسية لهولسيم

توجه المبادئ الواردة في هذه المدونة سلوكنا وتساعدنا على اتخاذ قرارات تصب في مصلحة هولسيم:

## اتخاذ القرارات السليمة

لا يمكن لمدونتنا أن تتوقع كل موقف قد نواجهه في مكان العمل، لكن من شأنها مساعدتنا على اتخاذ قرارات سليمة. عادةً ما يكون استخدام الحس السليم والحكم الجيد كافياً لضمان إدارة الأعمال بنزاهة. نتوقع أن يتحلى موظفونا بالشجاعة لاتخاذ القرارات الصائبة في ضوء مبادئنا وأن يتمسكوا بتلك المبادئ حتى عندما يكونون تحت ضغط.

## كل شخص، كل مكان

يجب على كل موظف ومدير ومسؤول (الموظفون) في جميع الشركات المملوكة بالكامل والتابعة لمجموعة هولسيم التزام هذه المدونة وتوجيهاتنا وسياساتنا والقوانين المعمول بها عند تمثيل هولسيم أو العمل لصالحها.

أما بالنسبة إلى الشركات التي لا نملك سيطرة فعلية عليها، فنحن نطلب تبني المبادئ الواردة في هذه المدونة. يُتوقع من أي شخص، بما في ذلك مقدمي الخدمات والمقاولين من الباطن وشركاء الأعمال التزام مدونتنا عند العمل مع هولسيم أو نيابةً عنها. تُوفر مدونة الأخلاقيات للموردين إرشادات إضافية.

## التعليم والتدريب

نوفر تدريبات منتظمة حول النزاهة والامتثال لموظفينا. وتُعد هذه الدورات فرصاً ل طرح الأسئلة ومناقشة كيفية تطبيق هذه القواعد وجعلها جزءاً من أنشطة العمل اليومي. يُطلب من جميع الموظفين الجدد الإقرار بالمدونة كجزء من عملية التوظيف والاندماج الوظيفي.

## الإدارة بالقدوة

يجب على المشرفين على جميع المستويات التواصل مع موظفيهم لضمان استيعابهم لمتطلبات المدونة وامتلاكهم الموارد الكافية للامتثال بها. ينبغي على المشرفين تطبيق المدونة بشكل متسق وأن يدعموا الموظفين الذين يثيرون الأسئلة والتحفظات بحسن نية.

## الإخلال بالمدونة

سيؤدي الإخلال بالمدونة أو توجيهاتنا أو سياساتنا (بما في ذلك تلك غير المذكورة تحديداً في المدونة) أو القوانين المعمول بها إلى عواقب وخيمة، بما في ذلك الإجراءات التأديبية التي قد تصل إلى الفصل من العمل، فضلاً عن العقوبات المدنية أو الجنائية المحتملة سواءً للشركة أو للأفراد.

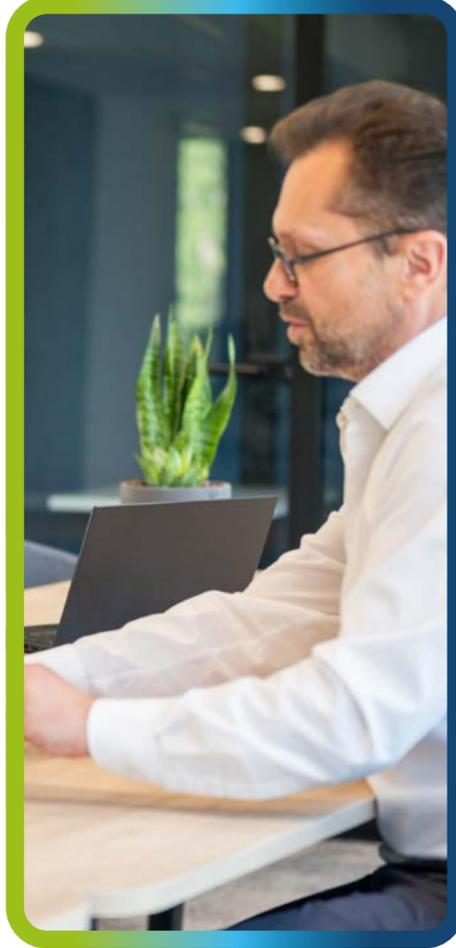
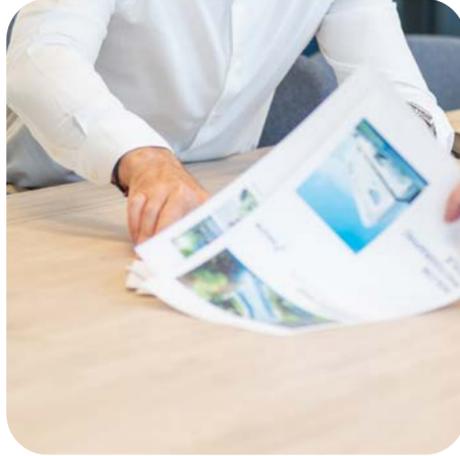
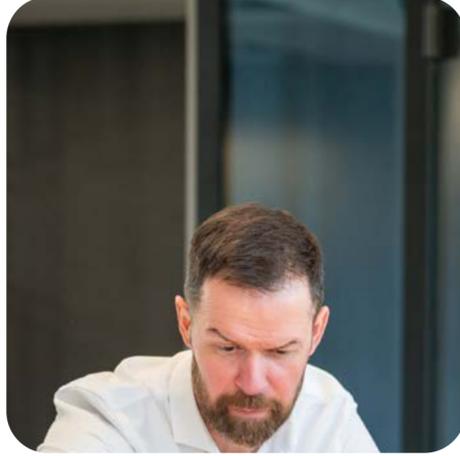
## التزام الامتثال

تدعم هولسيم ممارسات الأعمال المتوافقة مع القانون - وهذا هو الحد الأدنى المطلوب في كل ما نقوم به. نحن ملتزمون منع أي انتهاكات للقوانين والتوجيهات والسياسات والتوجيهات المعمول بها. وملتزم بالتعهدات التي قطعناها على أنفسنا في هذه المدونة.

### الأقسام

- ← 06 الرشوة والفساد
- ← 07 تضارب المصالح
- ← 08 العقوبات التجارية وقرارات الحظر
- ← 08 غسل الأموال

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم الرشوة والفساد



لا نقدم أو نعرض أو نصادق أو نقبل رشواي أو مدفوعات التسهيل أو عمولات السرية/غير المشروعة.



نُجري تقييماً مبنياً على المخاطر للجهات الخارجية وفقاً لإرشادات العناية الواجبة ونتعاون فقط مع من يتوافق مع مبادئنا، لتعزيز أدائنا وسمعتنا.



لا نستخدم أبداً طرفاً ثالثاً للقيام بأعمال غير أخلاقية أو غير قانونية نيابةً عنا.



نوثق جميع المعاملات ذات الصلة في سجلاتنا المالية.



الرشوة والفساد يضران بالمجتمعات و يخلقان حالة من عدم المساواة. تُعد هذه الأنشطة جرائم في جميع الدول التي نعمل فيها وتُقوّض الثقة بالحكومات والأعمال. يُعد التزام سيادة القانون أساسياً في مزاولة أنشطتنا حول العالم.

تحدث الرشوة عندما يتم عرض أو وعد بشيء ما للتأثير بشكل غير مشروع. الفساد يحدث عندما يساء استخدام المنصب لتحقيق مكاسب غير عادلة. يمكن أن تأتي الرشوة والفساد بأشكال عديدة، بما في ذلك الاختلاس، الاحتيال، والابتزاز.

غالباً ما يتورط قطاع الأعمال في الرشوة والفساد من خلال عقود وهمية أو تزوير محاسبي لإخفاء رشوة أو إنشاء صندوق سري لاستخدام غير مشروع.

### جهة الاتصال

← الشؤون القانونية والامتثال

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← سياسة مكافحة الرشوة والفساد
- ← توجيه العناية الواجبة للجهات الخارجية
- ← توجيه الهدايا والترفيه والضيافة والسفر

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم تضارب المصالح



ننحن منفتحون ونتحلى بالشفافية عند التعامل مع حالات تضارب المصالح الفعلية أو المحتملة. ✓

يجب الإفصاح عن جميع حالات تضارب المصالح القائمة أو المحتملة لإخضاعها للمراجعة. ✓

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه تضارب المصالح

### جهة الاتصال

← الأفراد والشؤون القانونية والامتثال

قد ينشأ تضارب المصالح عندما تتعارض مصالحنا الشخصية أو قد يُنظر إليها على أنها قد تتعارض مع قدرتنا على أداء مهامنا في هولسيم بحيادية وفعالية.

قد تنشأ حالات تضارب المصالح عندما يكون هناك استدراج لرعاية مصالح الآخرين (أو مصالحك الشخصية) على حساب مصالح هولسيم. ومن الأمثلة على ذلك:

← قد تتم دعوتك للعمل مديراً أو مستشاراً أو عضواً في إدارة مؤسسة خارجية، أو شركة عامة أو مملوكة للدولة، أو شريك أعمال لهولسيم، أو منافس لها.

← أنت ترغب بالترشح لمنصب عام.

← تتعامل مع أشخاص تربطك بهم علاقات شخصية لإجراء تعاملات مع هولسيم. مثال على ذلك: التعاقد مع أفراد العائلة، الأقارب، الأصدقاء أو معارف مقربين كموردين.

← تستثمر في شركة مرتبطة بسلسلة التوريد لهولسيم.

← تورط في علاقة عاطفية مع أحد أعضاء الفريق.

لا يمكن تجنب تضارب المصالح دائماً؛ بل في الواقع، فإنه من الشائع حدوثه بين الحين والآخر. ولكن يجب الإفصاح عنه والتعامل معه بشكل صحيح، وغالباً ما يمكن حله.

## غسل الأموال

يُعد غسل الأموال جريمة تتمثل في إخفاء مصادر الأموال المرتبطة بالنشاط الإجرامي أو غير المشروع مثل الإرهاب أو تجارة المخدرات.

تقع الجريمة عندما تُدمج الأموال المكتسبة من نشاط إجرامي في التجارة لتبدو وكأنها أموال مشروعة، أو لا يمكن تحديد مصدرها الحقيقي أو مالكيها الحقيقي.

المعاملات النقدية قد تخلق فرصاً للاحتيال وغسل الأموال، لذا، فإن إحدى مبادئنا العامة هو عدم السماح بها.

نتعامل حصرياً مع شركاء أعمال موثوقين ويعملون بشكل قانوني ويحصلون على أموالهم من مصادر مشروعة، مما يحمي هولسيم من خطورة الاستغلال في عمليات غسل الأموال.



### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه الخزينة ← توجيه العناية الواجبة للجهات الخارجية

### جهة الاتصال

← الخزينة والشؤون القانونية والامتثال

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم

## العقوبات التجارية وقرارات الحظر

واجهت الشركات العالمية مثل هولسيم تحديات كبيرة ناجمة عن العقوبات التجارية، وحظر التعامل، وضوابط التصدير. وقد تترتب على أية مخالفات عواقب وخيمة.

يتطلب الامتثال لقوانين مكافحة الإرهاب والعقوبات الاقتصادية والتجارية منا تجنب أي تعامل مع كيانات أو شركات أو أفراد خاضعين للعقوبات.

إن مسؤوليتنا الفردية والجماعية أن نكون على دراية بالسياسات الحكومية، وأن نحصل على جميع المستندات والوثائق اللازمة قبل المشاركة في أية تعاملات، والتأكد من المطابقة وفقاً لإجراءات الامتثال.

نلتزم جميع قوانين مكافحة الإرهاب والعقوبات التجارية، بدعم من تقنيات الفحص المتقدمة وخبرائنا الداخليين.



### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه العقوبات وضوابط التصدير

### جهة الاتصال

← الشؤون القانونية والامتثال

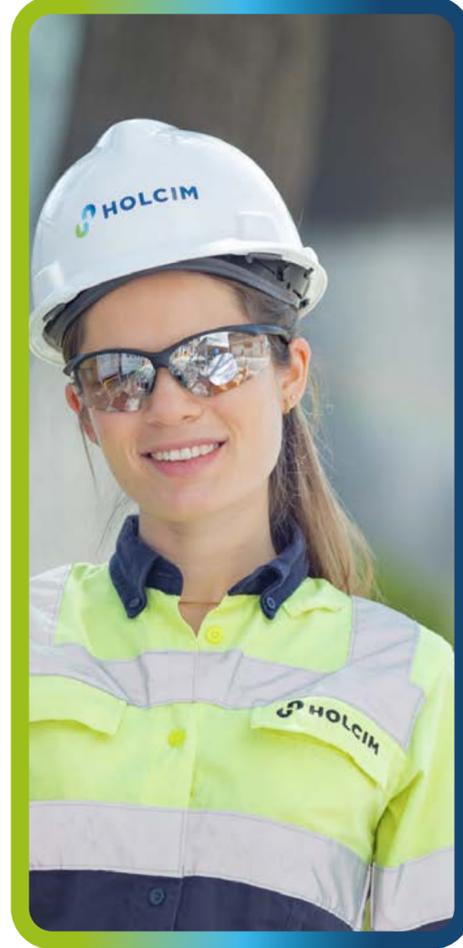
## النجاح بعدالة

تؤمن مجموعة هولسيم بالأسواق الحرة والمنافسة العادلة لصالح عملائها.  
نحن ملتزمون بالعمل بشفافية وعدالة عند المنافسة في الأعمال أو التفاعل مع السوق.

### الأقسام

- ← 10 المنافسة العادلة
- ← 11 الضغط ودعوات المناصرة
- ← 11 تداول المعلومات الداخلية

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم المنافسة العادلة



نحن ننمو بأعمالنا بعدالة وإنصاف وفقاً لقوانين مكافحة الاحتكار وحماية المنافسة.



نحن لا نبرم اتفاقات أو تفاهات مع المنافسين بخصوص تثبيت الأسعار أو تقييد نوع أو كمية الإنتاج أو تقسيم الأسواق جغرافياً أو العملاء أو التدخل في عمليات تقديم العطاءات.



نحن لا نشارك معلوماتنا التنافسية الحساسة مع المنافسين.



نحن لا نُبرم اتفاقات مع الموردين أو الموزعين أو تجار التجزئة والتي من شأنها تقييد المنافسة العادلة.



نحن لا نسيء استخدام المركز المسيطر في أي سوق ذات صلة.



نحصل على تصاريح الإلزامية من سلطات أو هيئات المنافسة المختصة لعمليات الدمج والاستحواذ التي تستوجب الإبلاغ.



نستثمر في الابتكار للحفاظ على ميزتنا التنافسية.



تشجع المنافسة العادلة الشركات على تقديم منتجات وخدمات عالية الجودة بأفضل سعر ممكن. قد تقيد الممارسات الاحتكارية المنافسة من خلال إقامة حواجز دخول إلى الأسواق وزيادات غير مبررة في الأسعار، مما قد يؤدي إلى عدم الكفاءة وقمع الابتكار. وهذا قد يؤثر في النمو الاقتصادي وتنمية المجتمعات المحلية، مما يؤثر سلباً في المستهلكين النهائيين.

المنافسة العادلة أمر بالغ الأهمية. إذ أن أية مخالفات لقوانين المنافسة يُعرض هولسيم إلى التحقيقات الحكومية والغرامات.

أحياناً لا يكون بين المنافسة العادلة والممارسات الاحتكارية سوى خيط رفيع. لذا، فإن طلب الإرشاد والتوجيه من الخبراء القانونيين المحليين وخبراء قانون المنافسة في المجموعة في حالات الشك هو جزءٌ من مسؤوليتنا.

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه المنافسة العادلة

← توجيه التوثيق التجاري

### جهة الاتصال

← الشؤون القانونية والامتثال

## تداول المعلومات الداخلية

يحدث تداول المعلومات الداخلية عندما يتم تداول الأوراق المالية لشركة مدرجة في البورصة باستغلال معلومات غير معلنة، والتي إذا تم الكشف عنها، قد تؤثر في قرار شخص بشأن التداول من عدمه في هذه الأوراق المالية. وهو أمر غير قانوني.

قد تشمل المعلومات الداخلية النتائج المالية غير المعلنة أو معلومات عن عمليات استحواذ أو بيع غير معلنة أو التغييرات في الإدارة العليا.

تداول المعلومات الداخلية ليس جريمة بلا ضحايا. فالأشخاص الذين يتداولون بناءً على استغلال معلومات داخلية يستفيدون على حساب الآخرين، مما قد يزعزع ثقة الجمهور في الأسواق المالية.

نحن لا نتداول في أوراق هولسيم المالية أو أي شركة تابعة لها أو أي شركة مُدرجة أخرى بناءً على استغلال معلومات داخلية تم الحصول عليها في أثناء العمل في هولسيم.

نحن لا نشارك المعلومات الداخلية الحساسة مع الأطراف الثالثة.

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه التداول الداخلي وتعاملات الإدارة

### جهة الاتصال

← الشؤون القانونية والامتثال

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم

## جماعات الضغط والمناصرة

يشير الضغط المسؤول إلى التواصل المباشر أو غير المباشر مع أصحاب المصلحة الخارجيين، بما في ذلك السلطات العامة، بهدف الدفع بمصالح هولسيم التجارية بما يتوافق مع الأطر التنظيمية.

كشركة، تلتزم هولسيم الحياد السياسي وتتواصل مع أصحاب المصلحة الخارجيين والسلطات العامة لإثراء النقاشات السياسية وعمليات صنع القرار بشأن القضايا التي لها علاقة بهولسيم.

تنطبق معايير هولسيم للضغط المسؤول أيضاً على الأطراف الثالثة التي تقوم بنشاطات مناصرة أو ضغط نيابةً عن هولسيم.

نحن نعمل بشفافية في ممارسة الضغط المسؤول وفقاً للقوانين والتوجيهات.

نحن لا نستخدم أي وسائل غير لائقة أو احتيالية أو غير نزيهة للحصول على معلومات أو قرارات.

نقدم معلومات موثوقة وبناءة ومُحدثة للسلطات العامة.

نلتزم قوانين وتوجيهات المنافسة المطبقة.

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه ممارسة الضغط المسؤول والمناصرة

### جهة الاتصال

← العلاقات العامة والشؤون القانونية والامتثال

## لأننا نهتم

هدفنا هو تحقيق التقدم للناس وللوكوب. كوننا جزءاً أساسياً من البيئة المعنية بعمليات البناء، يجب أن تؤثر منتجاتنا في سلسلة الإمداد بأكملها بطريقة إيجابية لضمان مستقبل آمن ومستدام. نحن ملتزمون بزيادة مساهماتنا الإيجابية على المجتمع والطبيعة.

### الأقسام

- ← [13 الصحة والسلامة والبيئة](#)
- ← [14 المناخ والطبيعة والاقتصاد الدائري](#)
- ← [15 الأثر الاجتماعي والمشاركة المجتمعية](#)
- ← [15 سلسلة التوريد المستدامة](#)

## الصحة والسلامة والبيئة

في هولسيم، يُعد أفرادنا وعمالنا والعاملون في سلسلة التوريد وأعضاء المجتمع أهم الأصول لدينا. كما أن الصحة والسلامة والبيئة هي الأولوية الأهم لدينا في هولسيم.

لا يوجد شيء نفعله يستحق أن نُعرض أنفسنا، أو الآخرين، أو بيئتنا إلى الخطر. وهذه المسؤولية تقع على عاتق كل فرد منا تجاه نفسه وتجاه الآخرين.

يُعد دمج قيم وقواعد الصحة والسلامة في كل ما نقوم به أمراً بالغ الأهمية لنجاحنا كشركة.

وعندما نعمل مع أطراف ثالثة في أي من مواقع هولسيم، ستكون معاييرنا للصحة والسلامة جزءاً أساسياً من أي تعاون مشترك.

نحن نضمن رفاهية أفرادنا وحماية البيئة في جميع عملياتنا. ✓

نوقف دائماً أي عمل غير آمن. ✓

### جهة الاتصال

← الصحة والسلامة والبيئة

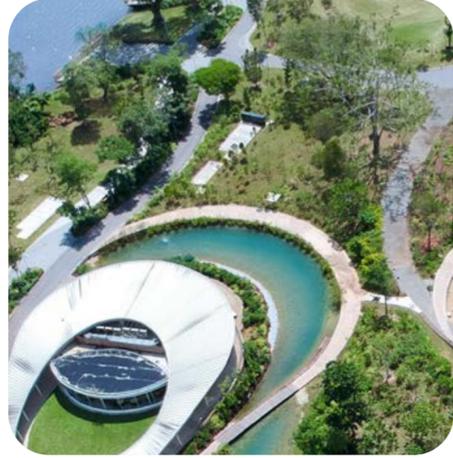
### السياسات / التوجيه ذات الصلة

← سياسة الصحة والسلامة والبيئة

← قواعد الصحة والسلامة والبيئة



# المناخ والطبيعة والاقتصاد الدائري



الشفافية وأساليب القياس والإبلاغ العلمي هي أجزاء أساسية من التزاماتنا تحقيق الاستدامة.



نشجع جميع الموظفين على إيجاد طرق مسؤولة ومبتكرة لتقليل البصمة الكربونية لهولسيم وتسريع التحول نحو بيئة بناء أكثر استدامة.



## السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← سياسة المناخ
- ← سياسة الطبيعة
- ← سياسة الاقتصاد الدائري

## جهة الاتصال

- ← الاستدامة

بصفتنا الشريك الرائد في البناء المستدام، فإن الاستدامة والابتكار في جوهر استراتيجيتنا. نتبع نهجاً قائماً على أسس علمية، تلتزم هولسيم الوصول إلى صافي انبعاثات صفرية لغازات الاحتباس الحراري عبر سلسلة تكوين القيمة المضافة لمنتجاتنا بحلول عام 2050 .

إلى جانب المناخ، نركز على الطبيعة والاقتصاد الدائري الطبيعة مهمة لنا جميعاً في هولسيم. نركز استراتيجيتنا للطبيعة حول إعادة استصلاح وحماية النظم البيئية للمياه العذبة والتنوع البيولوجي. نحن لا نكتفي بعمليات إعادة التأهيل التقليدية، بل نحول النظم البيئية القائمة لتعزيز مستوى مرونة كوكبنا ومجتمعنا. على سبيل المثال، تُوفر الأسقف الخضراء والخرسانة المُنفذة للماء (خرسانة مسامية تسمح بتصريف مياه الأمطار من خلالها) كوسائل لتقليل الحرارة في المدن من خلال تخزين مياه المطر داخل مسامها لتتبخر تدريجياً مما يُسهم في تبريد السطح والهواء المحيط وبالتالي تحسين إدارة المياه وجودة الهواء، مع توفير مساحات عامة مريحة للناس.

كما أن الاقتصاد الدائري يمكّننا من تقليل كميات المواد الأولية المُستهلكة وتقديم حلول مستدامة ذات مستوى متقدم، بدءاً من المواد الخام منخفضة الكربون للأسمنت والخرسانة الجاهزة، وصولاً إلى حصى ورمل البناء عالي الجودة، لبناء الجديد من القديم.

## سلسلة التوريد المستدامة

تؤثر القضايا العالمية مثل تغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي وانتهاكات حقوق الإنسان أو عدم المساواة في كوكبنا ومجتمعنا. كما أنها تشكل تهديداً للقدرة التنافسية والمرونة في سلسلة التوريد لدينا.

مبدأ هولسيم في احترام حماية البيئة وحقوق الإنسان والعمل هو جزء أساسي من كيفية تعاملنا مع موردينا في جميع الأسواق. نحن ندمج الاستدامة في استراتيجيتنا المشتريات وعلاقاتنا مع موردينا. لذلك، نتوقع من شركائنا التجاريين الحفاظ على ممارسات مستدامة عبر عملياتهم وسلاسل توريداتهم.

نقيم الموردين بدقة فيما يتعلق بالمعايير الاجتماعية والبيئية وندفع عجلة التحسينات في جميع أجزاء سلسلة التوريد لدينا. ✓

نطلب من موردينا التزام المعايير الموضحة في مدونة أخلاقيات الموردين وتطبيق نفس المبادئ في سلاسل توريداتهم. ✓

في علاقات الأعمال مع الموردين، نضمن عملية اختيار عادلة وتنافسية وشفافة، ونقوم بدورنا كشريك موثوق ونفي بالتزاماتنا التعاقدية. ✓

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← مدونة أخلاقيات الموردين
- ← توجيه الشراء المستدام
- ← توجيه العاملين في سلسلة التوريد

### جهة الاتصال

← الاستدامة والمشتريات

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم

## الأثر الاجتماعي والمشاركة المجتمعية

تحسين استثماراتنا الاجتماعية ورعايتنا وتبرعاتنا الظروف المعيشية بطريقة مستدامة، مما يعزز جودة الحياة لموظفينا وعائلاتهم والمجتمعات المحيطة بعملياتنا وما بعدها. .

نحن ندرك التأثير الذي نحدثه كشركة في المجتمعات في البلدان التي نعمل بها، ونعترف بالدور المهم للمشاركة المجتمعية في تحقيق الأثر الاجتماعي الإيجابي. نؤمن بأن مشاركتنا لا تقتصر على الوفاء بمسؤولياتنا المجتمعية في المجتمعات التي نزاول فيها أعمالنا، بل أيضاً تضيف قيمة إلى أعمالنا.

نحن نساهم في تمكين هولسيم من أداء دورها كمؤسسة مُواطنة ومسؤولة. ✓

نحن ندعم المبادرات التي لها أثر مجتمعي إيجابي في حياة الكثيرين حول العالم. ✓

نحن لا نقدم استثمارات مجتمعية أو رعايات أو تبرعات لأي غرض غير لائق أو مقابل أي ميزة أعمال غير مشروعة. ✓

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← توجيه الاستثمار المجتمعي الاستراتيجي والرعاية والتبرعات
- ← سياسة حقوق الإنسان والمجتمع

### جهة الاتصال

- ← الاستدامة والشؤون القانونية والامتثال
- ← حقوق الإنسان

## بناء الثقة معاً

الثقة تُبنى مع مرور الوقت من خلال السلوك المتسق، لكنها قد تختفي في لحظة.

نحن ملتزمون ببناء الثقة مع أصحاب المصالح لدينا وحماية أصول هولسيم ومصالحها وسمعتها.

### الأقسام

- ← 17 الدفاتر والسجلات
- ← 18 حماية أصول الشركة
- ← 18 الأمن والقدرة على التكيف
- ← 19 التقنيات الرقمية

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم

# الدفاتر والسجلات



نستوفي جميع المتطلبات القانونية والتنظيمية المتعلقة بالتسجيل والتقارير. ✓

نحن لا نُزَوِّرُ أو نحرف أبداً دفاتر أو سجلات الشركة. ✓

نحن لا نوجه أحداً إلى إنشاء أو الموافقة على سجل أو تقرير كاذب أو مضلل، ولن نفعل ذلك بناءً على طلب أي طرف آخر. ✓

الدفاتر والسجلات المكتملة والصحيحة تمنح المصدقية، وتدعم اتخاذ القرارات المدروسة، وتلتزم المتطلبات القانونية، وتُفي بمسؤولياتنا تجاه أصحاب المصالح.

يُعد الاحتفاظ بالسجلات والمعلومات المالية الدقيقة والكاملة وفي وقتها أمراً أساسياً لعملياتنا، وللحفاظ على ثقة أصحاب المصالح في أعمالنا.

نحن نضمن دقة ونزاهة دفاترنا وسجلاتنا منذ لحظة إنشائها أو استلامها وأي فترة احتفاظ معمول بها.

### جهة الاتصال

← المالية والمحاسبة والتقارير المُوَحَّدة

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه الشؤون المالية

## الأمن والقدرة على التكيف

يُعد أمن موظفينا ومرونة أعمالنا أولوية قصوى في بيئة الأعمال المتقلبة وغير المستقرة أحياناً.

في هولسيم، نُعطي أولوية لأمن موظفينا فوق جميع الأصول الأخرى واستمرارية الأعمال.

الشركات المرنة أكثر قدرة على التعامل مع التحديات غير المتوقعة والمرجح أن تخرج منها أقوى. تُطبق المرونة في هولسيم عبر نطاق واسع، ومن المجالات المألوفة الاستدامة أو الصحة والسلامة ومكافحة الأنشطة الإجرامية المتعمدة والأعمال الخبيثة، والتي قد تؤثر سلباً في سلامة وأمن أفرادنا.

نحن نحمي أفرادنا من الأنشطة الإجرامية والأعمال الخبيثة والأحداث السلبية.



نُقيّم تعرضنا إلى المخاطر بشكل استباقي وندعم أعمالنا عبر وحداتنا المختلفة من خلال الوقاية والاستجابة للحوادث الأمنية وغيرها من الأحداث السلبية.



## مدونة الأخلاقيات لهولسيم حماية أصول الشركة

تدعم أصول شركتنا الجهد الجماعي لقوانا العاملة حول العالم.

المعدات، والمواد، والمرافق جميعها أساسية لأنشطة أعمالنا.

ومع ذلك، ليست جميع أصولنا مادية. في هولسيم، ننتج أصولاً مالية ذات قيمة، واستراتيجيات وغيرها من الملكية الفكرية السرية ومعلومات الأعمال. كل هذه تُشكّل ميزة تنافسية لنا.

نحن نحمي أصول شركتنا من الضرر، والسرقه، والاحتيال، وسوء الاستخدام، والهدر.



نحن نحمي ملكيتنا الفكرية، وأسرارنا التجارية، والمعلومات السرية من سوء الاستخدام أو الكشف غير المصرح به، ونحترم تلك المتعلقة بشركاء الأعمال والأطراف الثالثة.



### جهة الاتصال

- ← الأمن والمرونة
- ← المالية والخزينة
- ← القانونية والامتثال

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← توجيه الأمن والمرونة
- ← توجيه الشؤون المالية
- ← توجيه الملكية الفكرية

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← توجيه وإرشادات الأمن والمرونة
- ← جهة الاتصال
- ← الأمن والمرونة

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم التقنيات الرقمية



نحن ملتزمون الاستخدام المسؤول والأمن لحلولنا التكنولوجية والتطبيقات الرقمية، وتجنب أي أفعال أو اتصالات لأغراض غير قانونية أو غير أخلاقية. ✓

نحن نتبع مجموعة واضحة من القواعد فيما يتعلق بأمن البيانات، والأجهزة والتطبيقات والتعامل معها وحمايتها. ✓

عند استخدام وسائل التواصل الاجتماعي في سياق مهني، نحرص على أن نبني وجوداً إيجابياً لهولسيم. ✓

في هولسيم، تُسهم التقنيات الرقمية في وصل موظفينا وعملائنا وشركائنا، وتمكينهم بشكل أكثر فعالية. كما تعزز التعاون والكفاءة التشغيلية.

كشركة ملتزمة الابتكار وخدمة العملاء المتميزة، نستفيد من التقنيات الحديثة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي، لتحديد الفرص، وتحسين تجربة العملاء وتوظيف الأتمتة والتكيف السريع مع التغيير.

لدينا إطار عمل قوي للأمن السيبراني يحمي نزاهة وتوفر الحلول والبيانات، ونتوقع استخداماً مسؤولاً للتكنولوجيا مع أساليب استباقية لإدارة المخاطر المتعلقة بالسرية، وخصوصية البيانات، والملكية الفكرية.

أصبحت وسائل التواصل الاجتماعي جزءاً لا يتجزأ من حياتنا الشخصية والمهنية. فهي توفر فرصاً رائعة لمشاركة قصة هولسيم مع جمهور أوسع. ومع ذلك، قد تؤدي التصرفات غير المسؤولة على وسائل التواصل الاجتماعي إلى إلحاق الضرر بسمعة كل من هولسيم وأفرادها.

### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

- ← سياسة تكنولوجيا المعلومات
- ← توجيه أنظمة معلومات المستخدم
- ← توجيه الذكاء الاصطناعي

### جهة الاتصال

- ← الحلول الرقمية

## أساسنا: الاحترام

الأفراد هم جوهر هولسيم ونجاحها - موظفينا وعملائنا وشركائنا في الأعمال والعديد من الأفراد حول العالم الذين نحسن حياتهم بمنتجاتنا وحلولنا. نحن ملتزمون باحترام وتعزيز حقوق الإنسان والعمال في عملياتنا وعلاقات الأعمال وفي المجتمعات التي نعمل فيها. احترام حقوق الإنسان يُعد أساسياً في مزاولتنا أعمالنا.

### الأقسام

- ← 21 حقوق الإنسان
- ← 22 حماية خصوصية البيانات
- ← 22 سلوكيات مكان العمل

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم حقوق الإنسان

حقوق الإنسان هي حقوق أساسية تتمتع بها جميعاً بغض النظر عن العرق أو الجنس أو الجنسية أو الانتماءات العرقية أو اللغة أو الدين أو أي حالة أخرى. تشمل حقوق الإنسان من بين الأمور الأخرى، الحق في الحياة والحرية والتحرر من العبودية والتعذيب وحرية الرأي والتعبير والحق في العمل والتعليم. حقوق الإنسان عالمية، واحترامها هو التزام قانوني وأخلاقي علينا.

في هولسيم، نؤمن بأننا قادرون على إحداث فرق ملموس وإيجابي في التنمية الاقتصادية والاجتماعية من خلال حماية حقوق الإنسان وتعزيزها.

نحن نعمل مع منظمات دولية، مثل الميثاق العالمي للأمم المتحدة (NU)، لتعزيز احترام حقوق الإنسان. كما نروج لأفضل الممارسات ونستخدم ميزتنا في القدرة على التأثير لمعالجة هذه القضايا من خلال علاقات الأعمال.

التزامنا يتماشى مع المبادئ والقيم التوجيهية للأمم المتحدة بشأن ممارسة الأعمال التجارية وحقوق الإنسان، والمبادئ التوجيهية لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (DCEO) للشركات متعددة الجنسيات، وغيرها من المبادئ التوجيهية واللوائح المعترف بها دولياً.

نحن نتمسك بحقوق الإنسان في أي مكان نزاول به أعمالنا.



نحن نجري تقييمات لحقوق الإنسان في المواقع المرتبطة في جميع عملياتنا.



نحن نمنع ظروف العمل غير العادلة والممارسات غير الآمنة وغير الصحية والعنف والتمييز وعمل الأطفال أو العمل القسري.



نحن نرفض أي تعاون مع أفراد أو مجموعات تشارك في مثل هذه الممارسات، ونتوقع من شركائنا بالأعمال التزام نفس المعايير.



نحن نتعاون مع أصحاب المصلحة لتقييم وإدارة انتهاكات حقوق الإنسان المحتملة والمخاطر الأخرى.



### السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← حقوق الإنسان والسياسة الاجتماعية

← توجيه حقوق الإنسان

### جهة الاتصال

← حقوق الإنسان

## سلوكيات مكان العمل

في هولسيم، تُبنى ثقافتنا المستندة إلى مبادئنا من خلال الاعتراف بالتنوع كقوة أساسية. وهذا يعزز الشمولية في بيئة العمل والتي يشعر فيها كل فرد بالاحترام والتقدير والتمكين لدفع الابتكار والأداء المتميز مما يخلق قيمة لأفرادنا وعملائنا وجميع أصحاب المصلحة الآخرين.

نحن نسعى جاهدين لإنشاء بيئة تُنمى فيها المواهب، ويُحتفل فيها بالتنوع، ويشارك فيها الموظفون.

يتم تنمية المواهب من خلال توفير فرص التقدم للجميع، وبناء خطط تعاقب وظيفي قوية، وتطوير الكفاءات. كما نحتفي بالتنوع من خلال جذب المواهب المتنوعة والمحافظة عليها، وخلق بيئة عمل شمولية، وبناء مسار قوي لتطوير المواهب. ونحرص على تعزيز انتماء الموظفين وتفاعلهم من خلال إتاحة المجال لهم لتقديم مساهمات ذات معنى، وتجارب إيجابية، ونماذج قيادية يُحتذى بها.

نحن لا نتسامح مع التمييز أو التحرش أو التنمر. ✓

نحن نعزز بيئة عمل صحية خالية من العنف أو السلوك المسيء أو التهريب. ✓

نحن نحترم الحقوق المتعلقة بالكرامة الشخصية والخصوصية والأجر العادل والمساواة في المعاملة والحرية النقابية والتمثيل الجماعي. ✓

السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← الأفراد

← توجيه سلوكيات مكان العمل

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم خصوصية البيانات

الخصوصية هي حق إنساني أساسي تحميه القوانين المحلية والدولية. في العالم الرقمي، أصبحت خصوصية البيانات الركيزة الأساسية لحماية حقوق الخصوصية للجميع.

يستند برنامج خصوصية البيانات لدينا إلى المتطلبات الرئيسية لقوانين خصوصية البيانات المعمول بها، وهو مصمم لضمان الشرعية والعدالة والشفافية. نحافظ على تحديث برنامجياتنا باستمرار لتتمكن من مواكبة التطورات الحاصلة في خصوصية البيانات ومتطلبات الأمان.

✓ نحترم حق الجميع في الخصوصية.

✓ نتعامل مع البيانات الشخصية بمسؤولية وفقاً للقوانين والتوجيهات.

✓ لدينا سيطرة على بياناتنا الشخصية.

جهة الاتصال

← الشؤون القانونية والامتثال

السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه حماية خصوصية البيانات العامة

## مدونة الأخلاقيات لهولسيم اتخاذ القرار الجيد

تُشكل مبادئ هولسيم أساس التزاماتنا الرئيسية. فالقرار المتوافق مع مبادئنا هو قرار جيد.

في هذا المدونة، تلقيت توجيهات حول مواضيع مختلفة. يرتبط كل موضوع بإحدى مبادئنا والتزاماتنا المحددة. كما تم تزويدك بمراجع إضافية للسياسات والتوجيهات وجهات الاتصال.

بصفتك موظفاً في هولسيم، تتخذ قرارات كل يوم. في معظم الأحيان، ستسهم السياسات والتوجيهات والإجراءات الواضحة في توجيهك في أثناء عملية اتخاذ القرار.

أحياناً أخرى، ستواجه مواقف أكثر تعقيداً، وسيتعين عليك النظر في جوانب متعددة في أثناء عملية اتخاذ القرار. ستساعدك الخطوات التالية على اتخاذ قرارات تتماشى مع مبادئنا.

تذكر دائماً أن أداء الأعمال بنزاهة هو مفتاح النجاح المُستدام.

إذا كانت لديك أية مخاوف بشأن ممارسات أعمال هولسيم، فإن "خط النزاهة" (أداة الإبلاغ عن المخالفات في هولسيم) توفر مساحة آمنة للتعبير عن رأيك. سيشرح القسم الأخير كيفية القيام بذلك.

### 1. القوانين واللوائح

هل أنا ملتزم القوانين واللوائح المحلية؟

### 2. مدونة الأخلاقيات

هل راجعت القسم المعني في مدونة الأخلاقيات والسياسات أو التعليمات ذات الصلة؟

### 3. الإرشاد

هل سيساعدني طلب المشورة من خبراء فريق الامتثال أو خبراء آخرين من ذوي الاختصاص؟

### 4. الحوار

هل يجب أن أطرح المشكلة على زميل موثوق به للحصول على رأيه؟

### 5. السمعة

كيف سأشعر إذا سمعت أو قرأت عن قراري في إحدى منصات وسائل التواصل الاجتماعي أو في الصفحة الأولى للجريدة؟

### 6. الحدس/الشعور الداخلي

عند التفكير ملياً، ما هو إحساسي الداخلي بشأن هذا القرار؟

### 7. التعبير عن الرأي

إذا كان شيء ما لا يبدو صحيحاً، سأحدث.



# التعبير عن الرأي – قوة صوتك

إذا كان هناك أمرٌ لا يبدو صحيحاً، عبر عن رأيك

## SPEAK UP

(رمز الاتصال لمجموعة هولسيم 117634)



## SpeakUp

نحن نلتزم احترام السرية وعدم الكشف عن الهوية للتبليغات على خط النزاهة. ✓

نأخذ جميع المخاوف على محمل الجد، ونقيمها بدقة، وإذا لزم الأمر، نتحقق منها ونطبق الإجراءات التصحيحية المناسبة. ✓

نضمن حماية أي شخص يبلغ عن أية مخاوف بحسن نية و/ أو يتعاون في أثناء عملية التحقيق من أية أعمال انتقامية. ✓

تسعى هولسيم الالتزام بأعلى معايير مزاولة الأعمال والمعايير الأخلاقية لتلبية توقعات الموظفين وأصحاب المصلحة وحتى تجاوزها. لدعم الشفافية في سلوكها ونزاهة أعمالها، تلتزم هولسيم ثقافة التحدث والتعبير عن الرأي.

يجب الإبلاغ عن أية مخاوف بشأن السلوك غير اللائق المؤكد أو المشتبه به، وهو أي سلوك يتعلق بمزاولة أعمال هولسيم قد يكون غير قانوني أو ينتهك المدونة أو السياسات أو التوجيهات الأخرى المعمول بها.

طبقت هولسيم استخدام قنوات إبلاغ متعددة، بما في ذلك خط النزاهة، وهي أداة للإبلاغ عن المخالفات تديرها جهة خارجية مستقلة، توفر بيئة آمنة وسرية ولا تُفصح عن الهوية ويمكن لأي شخص (موظفين داخليين أو أطراف خارجيين) من خلالها التعبير عن مخاوفهم بشأن ممارسات أعمال هولسيم. وهي متاحة على مدار 24 ساعة طوال أيام الأسبوع.

جهة الاتصال

← وحدة الإبلاغ والتحقيقات للمجموعة

السياسات / التوجيهات ذات الصلة

← توجيه الإبلاغ والتحقيقات

**Holcim Ltd**  
Grafenauweg 10  
6300 Zug  
سويسرا  
[www.holcim.com](http://www.holcim.com)

© 2025 Holcim Ltd

